

**Nemčija-Gelsenkirchen: Programski paketi in informacijski sistemi**

OJ S 71/2021 13/04/2021

Obvestilo o naročilu

Blago

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

**Oddelek I: Javni naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Landesbetrieb Straßenbau NRW – Betriebssitz Gelsenkirchen

Poštni naslov: Wildenbruchplatz 1

Kraj: Gelsenkirchen

Šifra NUTS: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Poštna številka: 45888

Država: Nemčija

E-naslov: [BS-Vergabeservice@strassen.nrw.de](mailto:BS-Vergabeservice@strassen.nrw.de)

Telefon: +49 2093808-0

Telefaks: +49 2093808-380

**Internetni naslovi:**Glavni naslov: <http://www.strassen.nrw.de>**I.3. Sporočanje**

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

<https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDQYYHK/documents>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDQYYHK>**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Regionalni ali lokalni organ

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Druga dejavnost: Straßenbau

**Oddelek II: Predmet**

---

**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

Einführung Digitales Planmanagementsystem (DPM) und Common Data Environment (CDE)

Referenčna številka dokumenta: 2021-025-SZE

**II.1.2. Glavna koda CPV**

48000000 Programski paketi in informacijski sistemi

**II.1.3. Vrsta naročila**

Blago

**II.1.4. Kratak opis**

Einführung eines digitalen Planmanagementsystems – DPM (inkl. Abbildung der Belange des Building Information Modeling – BIM) zur Ablösung der Papierform in Planungs- und Genehmigungsverfahren.

#### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Landesbetrieb Straßenbau NRW – Betriebssitz Gelsenkirchen Wildenbruchplatz 1 45888 Gelsenkirchen

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Einführung eines digitalen Planmanagementsystems – DPM (inkl. Abbildung der Belange des Building Information Modeling – BIM) zur Ablösung der Papierform in Planungs- und Genehmigungsverfahren.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 36

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

Die Dauer der Leistungserbringung wird zunächst für 3 Jahre = 36 Monate vereinbart. Der Vertrag verlängert sich automatisch jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht spätestens 3 Monate vor Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit von einer der beiden Vertragsparteien gekündigt wird.

Nach dem Vertragsende muss das System noch mindestens 2 Jahre für noch nicht beendete Projekte zur Verfügung stehen.

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

#### **III.1. Pogoji za udeležbo**

##### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

Einzureichende Unterlagen:

— HVA L-StB 106 – Eigenerklärung Eignung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen / ggf. die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung / ggf. wirtschaftliche, finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit.

### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Der Umsatz des Unternehmens (Bieter) im Bereich der ausgeschriebenen Leistung in den vergangenen 3 Jahren muss jeweils mehr als 5,5 Mio. EUR brutto betragen.

### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Es sind mindestens 3 Referenzprojekte zu nennen. Die folgenden Aufgabenstellungen / Leistungen müssen im Rahmen der 3 genannten Referenzprojekte vom Bieter erbracht worden sein:

- Bauprojekt einer Öffentlichen Verwaltungseinrichtung
- Laufzeit mind. 5 Jahre,
- Bauvolumen mind. 100 Mio. EUR,
- Datenmanagementsystem einrichten und vorhalten für mind. 75 aktive Nutzer und mind. 400 GB Speicher.

Die Referenzprojekte sind durch ausgestellte und unterschriebene Bescheinigungen des jeweils zuständigen Auftraggebers zu belegen, die Vorlage einer Kopie ist ausreichend. Diese Bescheinigungen müssen mindestens folgende Angaben umfassen:

- Name des Auftraggebers,
- Bezeichnung des Projektes,
- Zeitraum der Leistungserbringung,
- Erbrachter Leistungsumfang (Hauptleistungen/wesentliche Leistungen).

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 11/05/2021 Lokalni čas: 10:00

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Nemščina

#### **IV.2.6.**

## Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Ponudba mora biti veljavna do: 09/07/2021

### IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 11/05/2021 Lokalni čas: 10:00

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Bei dem Öffnungstermin sind keine Bieter sowie deren Bevollmächtigte zugelassen.

## Oddelek VI: Dopolnilne informacije

---

### VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

### VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela

Uporabljeno bo elektronsko naročanje

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

### VI.3. Dodatne informacije

Entgegen der in der Bekanntmachung angegebenen E-Mail Adresse erfolgt die Kommunikation ausschließlich über den Kommunikationsraum der zugehörigen Ausschreibung.

Auch die Zuschlagserteilung sowie die Benachrichtigung der Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, erfolgt grundsätzlich auf diesem Wege, daher sind alle Bieter gehalten, Benachrichtigungen durch die Vergabeplattform zur Kenntnis zu nehmen und die entsprechende Kommunikation im Projektraum zu lesen.

Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis 8 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist über die Kommunikation der Vergabeplattform bei der Vergabestelle eingegangen sind.

Hinweise zum Datenschutz entnehmen Sie bitte folgender Internetseite:

<http://www.strassen.nrw.de/de/datenschutzhinweise.html>

Bekanntmachungs-ID: CXS7YDQYYHK

### VI.4. Postopki za revizijo

#### VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Kraj: Münster

Poštna številka: 48147

Država: Nemčija

Telefon: +49 251-4110

Telefaks: +49 251-4112165

Internetni naslov: [https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft\\_finanzen\\_kommunalaufsicht/vergabekammer\\_westfalen/](https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/)

#### VI.4.2. Organ, pristojen za postopek mediacije

Uradno ime: Direktorium des Landesbetriebes Straßenbau NRW

Poštni naslov: Wildenbruchplatz 1

Kraj: Gelsenkirchen

Poštna številka: 45888

Država: Nemčija

E-naslov: [kd@strassen.nrw.de](mailto:kd@strassen.nrw.de)

Telefon: +49 209-3808-324

Telefaks: +49 209-3808-327

Internetni naslov: <http://www.strassen.nrw.de>

#### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

#### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

08/04/2021